



جامعة وهران  
Université  
d'Oran  
أحمد بن بلة

1

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جامعة وهران 1- أحمد بن بلة  
مختبر اللسانيات وتحليل الخطاب

# مجلة أبحاث

## Abhath

دورية أكاديمية محكمة تصدر عن مختبر  
اللسانيات وتحليل الخطاب

منشورات مختبر اللسانيات وتحليل الخطاب

2016

العدد الثالث

رقم الإيداع الدولي: 2352-961X

مجلة أبحاث

العدد 05

Abhath

# تجدون في هذا العدد

في نظرية النظم والتركيب  
لسانيات الترجمة بين رسوخ الأصل وتحول الأنساق  
أهمية البنية التركيبية في الدرس اللساني الحديث  
آليات اشتغال الاستعارة بين التصور البلاغي القديم و النظريات اللغوية  
الحديثة

المنهج التأويلي في تفسير أبي حيان  
التجربة الجمالية وسؤال المعنى  
"استراتيجيات الإنقاذ في الخطاب القرآني" -سورة طه نموذجاً-  
خلفيات التأصيل ومعطيات التحصيل في تعليمية النصوص الأدبية،  
لطلاب السنة أولى ثانوي  
التقدير القضائي للتعويض  
الطفولة في السيرة الذاتية المغاربية  
بناء الصورة الفنية عند البلاغيين القدامى العلوي أنموذجاً  
إسهام اللغويين العرب القدامى في بلورة مفهوم تكاملى لعلوم اللسان  
شعرية التشكلات الصوتية وبنائية نسق التكرار في شعر  
"محمد بلقاسم خمار" - قراءة أسلوبية -  
مقارنات الشخصيات في رواية عابر سرير لأحلام مستغانمي  
شعرية الانزياح في قصيدة جزائرنا لـ محمد الشبوكي  
الأفعال الكلامية في قصيدة "أنا الكون" لـ حلام الجيلالي  
الفرويدية واللغة

مختبر اللسانيات وتحليل الخطاب جامعة وهران 1- أحمد بن بلة

## مجلة أبحاث

مجلة علمية أكاديمية محكمة، تهتم بالأبحاث الأصلية لدراسات اللغوية والأدبية

والنقدية، تصدر عن مختبر اللسانيات وتحليل الخطاب -جامعة وهران 1-أحمد بن لة-

رقم الإيصال الدولي: ISSN: 2352-961X

مدير المجلة  
أ.د - ملياني محمد  
الهيئة العلمية

د. محمد ملياني	جامعة وهران 1
د. سطمبول ناصر	جامعة وهران 1
د. بن سعيد محمد	جامعة وهران 1
د. محمد برونة	جامعة وهران 1
د. درار مكي	جامعة وهران 1
د. مطهري صفية	جامعة وهران 1
د. كاملی بلحاج	جامعة س. بلباس
د. أو غليسی يوسف	جامعة وهران 1
د. مفلح بن عبد الله	جامعة وهران 1
د. مبارك حنون	جامعة وهران 1
د. عز الدين الناجح	جامعة وهران 1
د. عمر إسحاق أوغلو	جامعة وهران 1
د. حماز حسان	جامعة وهران 1
د. أحمد حساني	جامعة س. بلباس

## مجلة أبحاث

رئيس التحرير

د. ابراهيمي بوداود

هيئة التحرير

أ. مصمودي مجید      د. بنساسي سعاد  
د. آيت حمادوش فريدة      د. بن شيبة نصيرة  
أ. قندوز الهاوري      د. بن شيبة نصيرة

### قواعد النشر في المجلة:

1- أن يكون المقال مكتوبا ببرنامج Microsoft Word، نوع الخط بالعربية Traditional Arabic Time new Roman بحجم 12، يراعي في عدد صفحات المقال 15 صفحة كحد أقصى، بما فيها المصادر، الهامش، ويرفق الباحث ملخصا عن البحث لا يزيد عن 5 أسطر بلغة تحرير المقال.

2- مادة النشر تكون موثقة كما يلي:

- بالنسبة للكتب : اسم المؤلف ، عنوان الكتاب ، دار النشر ، مكان النشر ، سنة النشر ، الصفحة

- بالنسبة لبحث في أعمال ملتقي أو مؤتمر: اسم المؤلف، عنوان البحث، ورقة عمل مقدمة إلى مؤتمر / ملتقي ، عنوان الملتقى، المؤسسة المنظمة، تاريخ الانعقاد

- بالنسبة للمخطوطات: اسم المؤلف، عنوان الرسالة، الجامعة ، الدولة، السنة، الصفحة

3- توضع الإحالات والمصادر والمراجع في آخر المقال بترتيب تسليلي متواصل.

4- تخضع الأوراق المقترحة للتحكيم العلمي المقترح قبل نشرها، كما يحق للمجلة إجراء بعض التعديلات الشكلية على المادة المقدمة للنشر .

5- المجلة غير ملزمة برد المقالات غير المقبولة للنشر.  
Abhaat31@hotmail.fr

لمزيد من التوضيح يرجى الاتصال بالبريد الإلكتروني للمجلة فقط:

brahimitc@yahoo.fr

## فهرست المحتوى

- 04 د. فريدة آيت حمدوش ..... كلمة رئيس التحرير
- 06 أ.د. مختار حبار ..... في نظرية النظم والتركيب
- 21 أ.د سطمبول ناصر ..... لسانيات الترجمة بين رسوخ الأصل وتحول الأنساق
- 38 أ.د محمد ملياني ..... أهمية البنية التركيبية في الدرس اللساني الحديث
- 50 د. فريدة آيت حمدوش ..... آليات اشتغال الاستعارة بين التصور البلاغي القديم والنظريات اللغوية الحديثة
- 63 د. سعد الله الزهرة ..... المنهج التأويلي في تفسير أبي حيان
- 78 د. الغزوني فتيحة ..... التجربة الجمالية وسؤال المعنى
- 97 د. عبد الحليم بن عيسى ..... "استراتيجيات الإنقاص في الخطاب القرآني" سورة طه نموذجاً
- 115 أ.د سعاد بسناسي ..... خلقيات التأصيل ومعطيات التحصيل في تعليمية النصوص الأدبية، لطلاب السنة أولى ثانوي
- 128 الباحثة ناصر رانيا ..... التقدير القضائي للتعويض
- 146 الباحث بن دادة عبد الحكيم ..... الطفولة في السيرة الذاتية المغاربية
- 162 الباحث شاحطو علي ..... بناء الصورة الفنية عند البلاغيين القدامى العلوي أنموذجاً
- 180 الباحث عفاس معمر ..... إسهام اللغويين العرب القدامى في بلورة مفهوم تكاملى لعلوم اللسان
- 190 الباحث دواح حسين ..... شعرية التشكّلات الصوتية وبنائيّة تسلق التكرار في شعر "محمد بلقاسم خمار" قراءة أسلوبية
- 210 الباحث دولات سروري ..... مفارقات الشخصيات في رواية عابر سرير لأحلام مستغانمي
- 235 د. إسماعيل زغودة ..... شعرية الانزياح في قصيدة جزائرنا لمحمد الشبوكي
- 248 ..... الأفعال الكلامية في قصيدة "أنا الكون" لـ حلام بوزيد عائشة الحيلالي
- 265 قديدر سامي ..... الفرويدية واللغة



## كلمة العدد

في ظل الثورة المنهجية التي أحدثتها اللسانيات الحديثة، تمكنت من أن تؤسس نظريات عامة تهتم بتفسير الواقع اللغوي بعيداً عن الاعتبارات الخارجية اللسانية إذ اتجه اهتمامها صوب الخطاب بمختلف أشكال تمظهراتها النصية إذ ارتكزت على نسقه التواصلي وتأثيره في المتلقى. وبناء عليه تغير مفهوم النقد وتحول إلى نوع من القراءة العميقية القائمة في تصورها النظري الجوهرى على أساس معرفية وفلسفية تعمق الرؤية، وتحقق المنهج إذ تخرجه من حدوده الضيقية على نحو تكون فيه ممارسة ثقافية لها تأثيرها البالغ على المتلقى. ولذا لا يمكن قراءة النص الأدبي بوصفه أداة اتصال من دون الاستعانة بكل المعطيات التي تحيط به بغية الكشف عن خصوصياته اللسانية والاجتماعية والثقافية وسبل تشكيله وفضاء جماليته.

و ضمن هذا التعدد الذي فجرته اللسانيات الحديثة تنفتح مجلة أبحاث في عددها الثالث على جملة من الدراسات اللغوية والأدبية والنقدية التي امتحنت آلياتها الإجرائية من مختلف الحقول المعرفية، بأقلام باحثين أكاديميين والتي تتمحور حول البلاغة ونظرية التلقى اللسانيات والدراسات النفسية والخطاب السردي، ومن ثم وسعت من مجال اشتغالها ممارسة وإجراءا.

ومن هنا تدرج مجلة أبحاث في نطاق تعددية توصيل النص الأدبي بمختلف أصنافه على النحو الذي تمثله العملية النقدية وتستعمله في فعاليتها القرائية. إذ تضمنت المجلة مجموعة من المقاربات التي تبحث في طبيعة الخطاب من خلال تجارب بحثية اشتغلت على مناهج نقدية لها حضورها المباين في الساحة النقدية العربية. ومن ثم تسعى مجلة أبحاث إلى الارتقاء بمستوى

العملية الثقافية والنقدية والوقوف لدى بلاغة نصية متواشجة وجماليات  
أناها لأنظمة المعرفية الحديثة، مما يسهم في إثراء مشهد التراكم المعرفي  
المنشود.

الدكتورة/ فريدة آيت حمدوش.



57 شارع محمد خميستي  
بوقيراط - مستغانم / الجزائر

---

---